

Wasserversorgung Hemishofen
Unterdorf 6
8261 Hemishofen

Schaffhausen, 14. März 2025

Peter Wäspi
T +41 52 632 75 40 direkt
peter.waespi@sh.ch

UNTERSUCHUNGSBERICHT 25-0348

Sachverhalt

Probenahme

Probenahmeort: (10236) Wasserversorgung Hemishofen
Probenahmedatum: 17.02.2025
Probeneingang: 17.02.2025
Untersuchungszeit: 17.02.2025 - 13.03.2025
Grund/Auftraggeber: Selbstkontrolle
Witterung: letzter Regen vor 2 bis 5 Tagen

Proben

Nummer	Bezeichnung	Probenahmestelle	T in °C
P2344	Quellwasser	QW Reservoir Signaal Einlauf	7.6
P2345	Netzwasser	NW Brunnen Schulhaus	6.9
P2346	Netzwasser	NW Bürglerstrasse	7.6
P2347	Quellwasser	QW Brunnen Badeplatz	10.7

Auszug aus den Untersuchungsergebnissen

Mikrobiologische Befunde

Parameter	Einheit	HW	P2344	P2345	P2346	P2347
amK, 30 °C	CFU/mL	300	6	3	51	20
E. coli	CFU/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	CFU/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.

Chemisch-physikalische Befunde

Parameter	Einheit	HW	P2344
Trübung	NTU		<0.10
pH-Wert			7.5
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm		627
Säureverbrauch	mmol/L		6.92
Karbonathärte	°fH		34.6
Gesamthärte	mmol/L		3.86
Gesamthärte	°fH		38.6
Resthärte	°fH		4.0
Ammonium	mg/L	0.10	n.n.
Nitrit	mg/L	0.100	n.n.
Nitrat	mg/L	40.0	16.8
Chlorid	mg/L		9.77
Sulfat	mg/L		19.1
TOC	mg/L		0.24

Elementanalytik

Parameter	Einheit	HW	P2344
Calcium, gelöst	mg/L		112
Magnesium, gelöst	mg/L		23.8
Natrium, gelöst	mg/L	200	4.24
Kalium, gelöst	mg/L		0.766
Eisen, gelöst	mg/L	0.200	n.n.
Mangan, gelöst	mg/L	0.05	n.n.
Zink, gelöst	mg/L	5.00	n.n.
Bor, gelöst	mg/L	1.00	0.005

Chromatographie

Parameter	Einheit	HW	P2344
Chloridazon-desphenyl	µg/L		0.058
Chlorothalonil Metabolit R471811	µg/L	0.10	0.070
Nicosulfuron AUSN	µg/L		<0.010

n.n.: nicht nachweisbar; n.a.: nicht auswertbar; n.b.: nicht bestimmt; < x: die Substanz konnte nachgewiesen werden;

■ nicht gute Praxis ■ nicht konform

HW: Höchstwert

Beurteilung

Zum Zeitpunkt der Probenahme entsprachen die Netzwasserproben in den untersuchten Belangen den Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, SR 817.022.11).

Probe Nummer P2344 QW Reservoir Signal Einlauf:

Die mikrobiologische Qualität war äusserst gut. Chemisch-physikalisch lagen die untersuchten Parameter innerhalb der zu erwartenden Werte. Die Probe wurde auf 69 Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe, Pflanzenschutzmittel-Metaboliten sowie auf Indikatorstoffe für häusliches Abwasser untersucht. Der Chlorothalonil-Metabolit R471811 wurde in tiefer Konzentration nachgewiesen.

Probe Nummer P2345 NW Brunnen Schulhaus:
Die mikrobiologische Qualität war äusserst gut.

Probe Nummer P2346 NW Bürglerstrasse:
Die mikrobiologische Qualität war gut.

Probe Nummer P2347 QW Brunnen Badeplatz:
Die mikrobiologische Qualität war sehr gut.

Kosten

Wir erlauben uns Ihnen unsere Untersuchungskosten von Fr. 1'286.- (inkl. Vereinbarungsrabatt, exkl. MwSt.) zu verrechnen.

Haben Sie Fragen? Rufen Sie uns an.

Freundliche Grüsse



Peter Wäspi
Fachbereichsleiter Trinkwasser, Gewässerschutz

Kopie an: kanzlei@hemishofen.ch
alex-ehrat@shinternet.ch

Dieser Bericht wurde per Mail verschickt.

Kenndaten zu den Messresultaten und den verwendeten Untersuchungsmethoden stehen auf Anfrage zur Verfügung. Informationen zum Messprinzip und zur Entscheidungsregel finden Sie unter www.interkantlab.ch. Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n) wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Amtes.